

Súd: Okresný súd Žilina  
Spisová značka: 2C/141/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5112220117  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Rybárik  
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2014:5112220117.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudcom JUDr. Jánom Rybárikom v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO a.s., Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 783, právne zastúpený: Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly s. r. o., Ventúrska 16, Bratislava, proti odporcovi: L. N., nar. X.X.XXXX, U. XXXX/X, S., o zaplatenie 1.204,89 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý uhradiť navrhovateľovi sumu 1.204,89 Eur spolu s úrokmi z dlžnej úverovej istiny vo výške 23,40% ročne zo sumy 1.018,45 Eur od 18.5.2011 až do zaplatenia a úrokmi z omeškania vo výške 9,5% ročne zo sumy 1.168,29 Eur od 1.8.2011 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý uhradiť navrhovateľovi súdny poplatok vo výške 72 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 248,54 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa vedený vo VÚB č.ú. XXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXXXX, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal zaplatenia samotnej istiny spolu s príslušenstvom. Svoj návrh v podstate zdôvodnil tým, že dňa 28.3.2002 uzavrel s odporcom zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru. Na základe tejto úverovej zmluvy získal odporca úverovú kartu a poskytol mu úverový rámec vo výške 20.000,-Sk (663,88 Eur). Odporca vyčerpal z poskytnutého rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 3.478,27 Eur. Ku dňu podania návrhu mal neuhradené záväzky po splatnosti v celkovej výške 1.204,89 Eur.

Odporca sa k návrhu navrhovateľa nevyjadril.

Súd vo veci nariadil pojednávania, na ktorom konštatoval, že tento sa nezúčastnil právny zástupca navrhovateľa, ktorý sa písomne ospravedlnil a nedostavil sa ani odporca, ktorý si zásielku s termínom pojednávania v odbernej lehote nevyzdvihol.

Na tomto mieste súd dáva do pozornosti už predchádzajúce konanie, kedy rozsudok tunajšieho súdu 2C/141/2012-92 bol uznesením KS v Žiline 9Co/96/2013 zrušený.

Súd sa na pojednávaní oboznámil sa s listinnými dôkazmi, predovšetkým s písomným návrhom navrhovateľa, žiadosťou o poskytnutie spotrebiteľského úveru, odstúpením od úverovej zmluvy, špecifikáciou dlžnej sumy, potvrdením o odfinancovaní peňažných prostriedkov a musel konštatovať nasledovné:

Ako to už bolo vyššie konštatované, navrhovateľ poskytol v roku 2002 odporcovi spotrebiteľský úver. Poskytol mu úverový rámec - kartu vo výške 663,88 Eur. Odporca však z úverového rámca vyčerpal, podľa vyjadrenia navrhovateľa, istinu vo výške 3.478,27 Eur.

Predmetom sporu teda bol spor o zaplatenie spotrebiteľského úveru.

Keďže sa účastníci konania pojednávania nezúčastnili, súd v tejto veci potom rozhodoval na základe predložených listinných dôkazov.

Zo žiadosti - zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru vyplýva, že účastníci konania uzatvorili zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Na základe tejto zmluvy si klient t.j. odporca zakúpil v obchodnom dome K. S. bicykel. Predajná cena tovaru v tom čase bola 5.458,-Sk. Priama platba v hotovosti bola 546,-Sk. Počet splátok bol dohodnutý na 10 mesiacov po sume 545,-Sk. Prvá splátka mala byť zaplatená 15.4.2002 prevodom z bankového účtu. Ročná miera nákladov v percentách bola vyčíslená v tom čase na 13,28%.

Z ďalšieho listinného dôkazu - odstúpenia od úverovej zmluvy o kreditnej karte vyplýva, že spoločnosť CETELEM dňa 23.5.2011 oznámila odporcovi, že odstupuje od úverovej zmluvy v časti týkajúcej sa úverovej karty. Žiadala uhradiť celý úver ku dňu 30.6.2011.

Na výzvu súdu právny zástupca navrhovateľa špecifikoval konkrétnu dlžnú sumu. Z úverovej zmluvy vyplýva, že odporca si zobral len úver na zakúpenie bicykla vo výške v tom čase 5.458,-Sk.

Z ďalších listinných dôkazov vyplynulo, že odporca pokračoval v čerpaní úveru. Úverovú kartu používal aj na ďalšie nákupy. Toto napokon je konštatované v tomto písomnom vyjadrení - špecifikácii, že odporca celkovo vyčerpal 3.478,31 Eur.

Z ďalšieho potvrdenia prijatých splátok registrovaných na predmetom úverovom prípade je zrejmé, že prakticky od roku 2003 až do 13.10.2010 platil odporca finančné čiastky, ktoré sa zaviazal uhrádzať navrhovateľovi a čiastky zaplatil v celkovej výške 4.315,05 Eur.

Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam sa súd musel stotožniť s návrhom odporcu, ktorý preukázal, že voči navrhovateľovi ku dňu vynesenia rozsudku mal neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 1.204,89 Eur (1.018,45 Eur z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny; 139,34 Eur z titulu dlžných úrokov z úveru; 10,50 Eur z titulu dlžného poistného z úveru; 36,60 Eur z titulu dlžných zmluvných pokút za omeškanie so splácaním úveru a ďalší zmluvných poplatkov). Dlžná suma bola navrhovateľom vyčíslená ku dňu 17.5.2011, t.z. ku dňu vstupu prípadu do právneho vymáhania v informačnom systéme navrhovateľa. Okrem tohto je odporca povinný zaplatiť navrhovateľovi úroky z dlžnej úverovej istiny 23,40% ročne zo sumy 1.018,45 Eur od 18.5.2011 až do zaplatenia a úroky z omeškania vo výške 9,5% ročne zo sumy 1.168,29 Eur od 1.8.2011 až do zaplatenia.

V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany odporcu navrhovateľ, čo je podchytené aj v spisovom materiáli, odstúpil dňa 23.5.2011 od úverovej zmluvy. Dňa 31.7.2011 odstúpenie nadobudlo účinnosť a dlh odporcu sa stal splatný v celom rozsahu. Na tomto mieste súd dáva do pozornosti aj tú skutočnosť, že odporca bez výhrad súhlasil so všeobecnými úverovými podmienkami pre poskytnutie spotrebiteľského úveru. Bol s nimi riadne oboznámený a aj z týchto úverových podmienok vyplývajú sankcie ako sú prezentované v tomto písomnom vyhotovení rozsudku.

Viac listinných dôkazov v tomto prípade produkovaných nebolo. S prihliadnutím aj na rozhodnutie KS v Žiline, ako aj ďalšie listinné dôkazy následne rozhodol súd tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

O trovách konania rozhodol súd v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. Navrhovateľ bol v konaní v plnom rozsahu úspešný, preto mu priznal trovy konania a trovy právneho zastúpenia. Trovy konania pozostávali zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 72 Eur. Trovy právneho zastúpenia pozostávali zo sumy 248,54 Eur. Tieto trovy špecifikoval právny zástupca navrhovateľa za tri úkony právnej pomoci:

- prevzatie, príprava zastúpenia 61,41Eur,
- podanie na súd 61,41 Eur,
- písomné odvolanie voči rozsudku OS Žilina 61,41 Eur, spolu bez režijných paušálov a DPH 184,23 Eur,
- režijný paušál za 3 úkony činil  $7,63 \times 3 = 22,89$  Eur + DPH 20% =41,42 Eur.

Celková odmena advokáta v rámci DPH a režijných paušálov 248,54 Eur.

Súd preskúmal takto vyčíslené trovy právneho zastúpenia a musel konštatovať, že tieto boli vyčíslené v súlade s vyhl. MS SR č. 655/2004 o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb a tieto právnenému zástupcovi v plnom rozsahu priznal.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 221 ods. 1 OSP, súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,

- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 OSP, skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 2 OSP, ustanovenie § 205a ods. 1 OSP sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov ); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, ktoré vznikli štátu, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci ( zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov ).